

PROLINE

VHP62SS

VHP62WH

Hotte décorative

Range hood

Afzuigkap



MANUEL D'UTILISATION
OPERATING INSTRUCTIONS
HANDLEIDING

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- ❖ Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation autre que celle prévue pour cet appareil, ou pour une autre application que celle prévue, par exemple une application commerciale, est interdite
- ❖ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- ❖ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- ❖ Une ventilation convenable de la pièce doit être prévue lorsqu'une hotte de cuisine est utilisée simultanément avec des appareils utilisant du gaz ou un autre combustible.
- ❖ Il y a risque d'incendie si le nettoyage n'est pas effectué conformément aux instructions.
- ❖ Ne pas flamber d'aliments sous la hotte de cuisine.
- ❖ **ATTENTION:** Les parties accessibles de cet appareil peuvent devenir chaudes lorsqu'il est utilisé avec des appareils de cuisson.

- ❖ L'air ne doit pas être envoyé dans un conduit utilisé pour évacuer les fumées d'appareils utilisant du gaz ou un autre combustible.
- ❖ Les réglementations concernant l'évacuation de l'air doivent être respectées.
- ❖ Lorsque la hotte de cuisine est placée au-dessus d'un appareil à gaz, la distance minimale à respecter entre la surface support des récipients de cuisson de la table de cuisson et la partie la plus basse de la hotte de cuisine, doit être d'au moins 65 cm.
- ❖ Les détails concernant la méthode et la fréquence du nettoyage sont donnés en page 7 dans la section "Nettoyage et entretien".

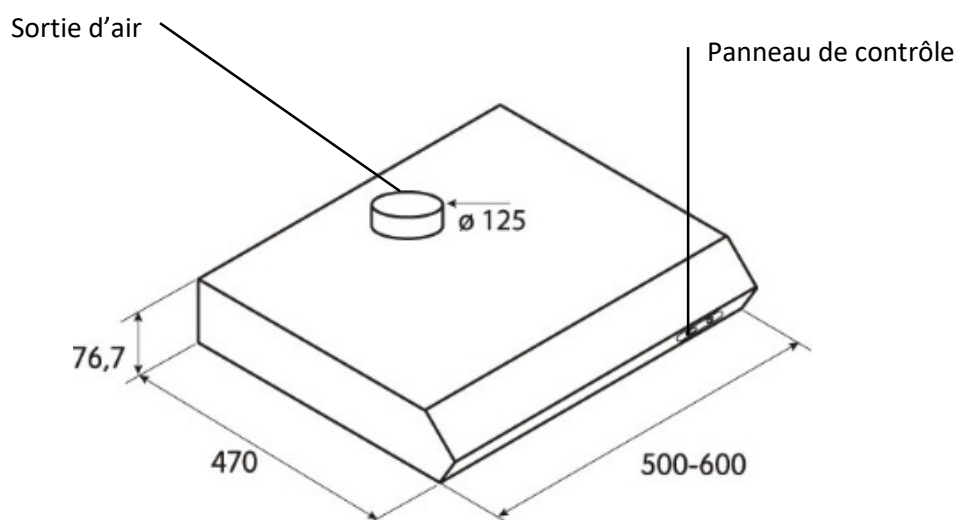


INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- Lisez attentivement cette notice et conservez-la en lieu sûr pour pouvoir vous y reporter ultérieurement. En cas de vente, de cession ou de déménagement, assurez-vous qu'elle reste avec le produit.
- Le constructeur décline toute responsabilité en cas d'inconvénient, dommage ou incendie provoqué à l'appareil et dû au non-respect des instructions de la présente notice.
- Portez toujours des gants de travail avant d'effectuer toute opération d'installation ou d'entretien.
- Ne raccordez pas l'appareil au circuit électrique avant que le montage ne soit complètement terminé.
- N'effectuez aucune modification électrique ou mécanique sur le produit ou sur le conduit d'évacuation.
- N'essayez pas d'examiner les filtres pendant que la hotte est en fonctionnement.
- La friture d'aliments doit être réalisée sous contrôle pour éviter que l'huile surchauffée ne prenne feu.
- N'utilisez pas la hotte sans que les ampoules soient correctement placées pour éviter tout risque de choc électrique.
- N'utilisez jamais la hotte sans que le filtre à graisse ne soit monté correctement.
- N'utilisez jamais la hotte comme plan de travail.

- La présence de flammes libres peut endommager les filtres et donner lieu à des incendies, il faut donc les éviter à tout prix.
- Ne touchez pas les ampoules après avoir utilisé l'appareil, vous risquez de vous brûler.
- Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez la hotte du circuit électrique en retirant la prise ou en coupant l'interrupteur général de l'habitation.

DESCRIPTION



La hotte peut être utilisée en version aspirante à évacuation extérieure, ou filtrante à recyclage intérieur.

AVANT L'INSTALLATION

Avant d'installer votre appareil, vérifiez qu'il est en parfait état. S'il est endommagé, ne poursuivez pas l'installation et contactez votre service après-vente.

Assurez-vous également que les dimensions de la hotte et de son conduit sont compatibles avec votre cuisinière et hauteur de plafond.

INSTALLATION

Cet appareil doit impérativement être installé par 2 personnes.

La hotte est équipée de chevilles de fixation convenant à la plupart des parois/plafonds. Il est cependant nécessaire de s'adresser à un technicien qualifié afin de s'assurer que le matériel est approprié au type de paroi/plafond. La paroi/plafond doit être suffisamment solide pour supporter le poids de la hotte.

Attention ! Le fait de ne pas suivre les instructions de cette notice peut entraîner des risques électriques.

En cas de doute, consultez un centre après-vente agréé ou un technicien agréé.

Procédure d'installation détaillée :

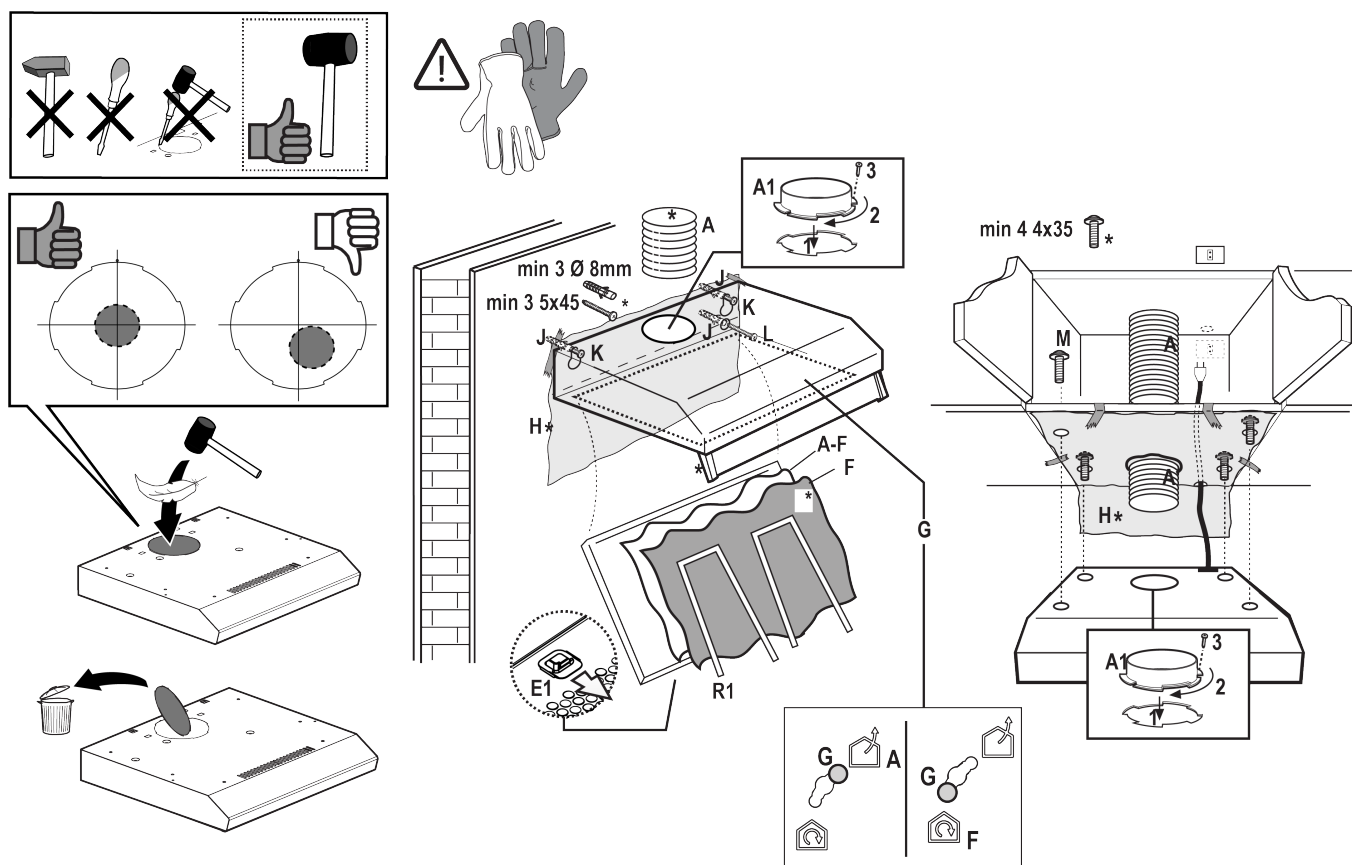
Cette hotte peut être fixée directement sur le mur au-dessus de votre plan de cuisson, ou bien sous un meuble. Dans les 2 cas, la procédure d'installation sera identique.

1. Prenez les mesures de votre cuisinière afin de centrer la hotte au-dessus de celle-ci. Collez le gabarit d'installation et de perçage sur le mur au-dessus de votre cuisinière, en prenant garde à respecter les distances minimales indiquées.

Remarque : La distance minimum entre la surface de support des récipients sur le dispositif de cuisson et la partie la plus basse de la hotte de cuisine ne doit pas être inférieure à 50cm dans le cas de cuisinières électriques et de 65cm dans le cas de cuisinières à gaz ou mixtes. Si les instructions d'installation du dispositif de cuisson au gaz spécifient une plus grande distance, vous pouvez en tenir compte.

Attention : le gabarit est prévu pour 2 dimensions de hottes différentes, veillez à vous aligner sur les dimensions de votre hotte (60cm).

2. Marquez sur le mur l'emplacement de 3 des 4 trous figurant sur le gabarit (2 en haut et 1 en bas), puis percez-les en utilisant une mèche de 8mm de diamètre. Dans les trous supérieurs, insérez les chevilles (diamètre 8mm, profondeur 40mm) et les vis (diamètre 5mm, profondeur 45mm) fournies.



3. Accrochez la hotte sur les vis supérieures que vous avez insérées. Retirez le filtre à graisse afin d'accéder à la vis du bas, et insérez la cheville et la vis.
4. Assurez-vous que la hotte est d'aplomb à l'aide d'un niveau, puis serrez les vis.
5. Le sélecteur [G] situé à l'intérieur de la hotte, au niveau du conduit, permet de choisir le mode d'évacuation souhaité : évacuation extérieure [position aspirante, A] ou recyclage [position filtrante, F].
 - Pour utiliser la hotte en évacuation extérieure, retirez la paroi métallique circulaire pré-montée et installez la bride de raccord supérieure [A1 : fixation à baïonnette + vis] fournie, ainsi qu'une gaine de la même dimension (non fournie). Contrôlez que le sélecteur [G] est en position aspirante [A].
 - Pour utiliser la hotte en mode recyclage, n'enlevez pas la paroi métallique circulaire pré-montée. Installez un filtre à charbon (fourni) : les fumées et vapeurs seront alors recyclées au moyen d'une grille située au-dessus du panneau de contrôle. Contrôlez que le sélecteur [G] est en position filtrante [F].

Branchement électrique

Pour votre sécurité, demandez à un technicien qualifié d'effectuer l'installation électrique de votre hotte.

La tension électrique doit correspondre à la tension reportée sur la plaque signalétique située à l'intérieur de la hotte. Si une prise est présente, branchez la hotte dans une prise murale conforme aux normes en vigueur et placée dans une zone accessible également après l'installation. Si aucune prise n'est présente (raccordement direct au circuit électrique), ou si la prise ne se trouve pas dans une zone accessible également après l'installation, appliquez un disjoncteur normalisé pour assurer de débrancher complètement la hotte du circuit électrique en conditions de catégorie surtension III, conformément aux réglementations de montage.

Attention ! Avant de rebrancher le circuit de la hotte à l'alimentation électrique et d'en vérifier le fonctionnement correct, contrôlez toujours que le câble d'alimentation soit monté correctement.

UTILISATION



Évacuation extérieure

Les vapeurs sont évacuées vers l'extérieur à travers un conduit d'évacuation fixé à la bride de raccord qui se trouve au-dessus de la hotte.

Attention ! La gaine d'évacuation et le collier de fixation ne sont pas fournis et doivent être achetés à part.

Sur la partie horizontale, la gaine doit être légèrement inclinée vers le haut (10° environ) de façon à convoyer plus facilement l'air vers l'extérieur.

Attention ! Si la hotte est équipée d'un filtre à charbon, ce dernier doit être enlevé.

Reliez la hotte aux tubes et trous d'évacuation de la paroi d'un diamètre équivalent à la sortie de l'air de la gaine (collier et bride de raccord). L'utilisation de tubes et des trous d'évacuation à paroi avec un

diamètre inférieur entraînera une diminution des performances d'aspiration et une nette augmentation du bruit.

- Utilisez une gaine de la longueur strictement nécessaire.
- Les coudes de la gaine doivent être en nombre minime (angle maxi du coude: 90°).
- Évitez les variations excessives de section de gaine.
- Utilisez une gaine la plus lisse possible sur sa partie interne.
- Le matériau de la gaine doit être aux normes.



Recyclage

Dans le cas où l'évacuation des fumées et vapeurs vers l'extérieur n'est pas possible, la hotte peut être utilisée en mode recyclage : l'air d'aspiration sera dégraissé et désodorisé avant d'être renvoyé dans la pièce.

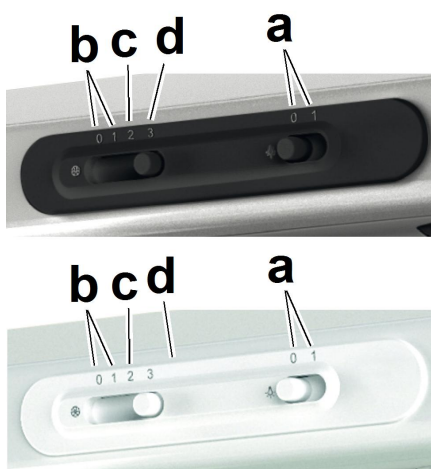
Pour utiliser la hotte dans cette version, vous devez installer un filtre à charbon actif (fourni).

Fonctionnement

La hotte est équipée d'un panneau de contrôle doté d'une commande de vitesse d'aspiration et d'une commande d'éclairage du plan de cuisson.

Utilisez la puissance d'aspiration maximum en cas de concentration très importante des vapeurs de cuisson.

- a. Interrupteur lumières ON/OFF.
- b. Interrupteur OFF/vitesse 1
- c. Sélection vitesse 2
- d. Sélection vitesse 3



Conseils d'économie d'énergie

Voici quelques suggestions d'utilisation pour vous permettre de réduire l'impact environnemental de votre appareil :

Allumez la hotte à la vitesse minimum pendant la cuisson et laissez-la fonctionner pendant quelques minutes après la fin de la cuisson. Augmentez la vitesse uniquement en présence d'une grande quantité de fumée ou de vapeur et n'utilisez les vitesses accélérées que dans les cas extrêmes.

Remplacez le filtre à charbon lorsque cela est nécessaire afin de maintenir une réduction efficace des odeurs. Remplacez le filtre à graisse lorsque cela est nécessaire afin de maintenir un filtrage efficace des graisses.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Attention ! Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez la hotte du circuit électrique en enlevant la prise ou en coupant l'interrupteur général de l'habitation.

L'intérieur et l'extérieur de la hotte doivent être nettoyés régulièrement (environ une fois par mois). Pour cela, utilisez un chiffon humidifié avec un détergent liquide neutre. N'utilisez pas de produit contenant des abrasifs. **N'UTILISEZ PAS D'ALCOOL!**

ATTENTION: Il y a risque d'incendie si vous ne respectez pas les instructions concernant le nettoyage de l'appareil et le remplacement ou le nettoyage du filtre.

Nettoyage de la surface extérieure

- Pour protéger la surface extérieure de la hotte de la corrosion pouvant apparaître sur le long terme, veillez à la nettoyer tous les deux mois avec de l'eau chaude et un détergent non abrasif.
- Le moteur et les autres pièces ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau.
- Le filtre à charbon ne doit pas être exposé à la chaleur.

Remplacement du filtre à graisse et du filtre à charbon

Le filtre à graisse et le filtre à charbon fournis sur cette hotte ne peuvent pas être nettoyés ou régénérés ; ils doivent être remplacés régulièrement (selon la fréquence d'utilisation de la hotte, entre une fois par mois et 2-3 fois par an).

Remplacement des lampes

Débranchez l'appareil du réseau électrique. Pour accéder aux ampoules, retirez le couvercle.

Attention ! Avant de toucher les lampes, assurez-vous qu'elles soient froides.

Remplacez l'ampoule défectueuse par le même type d'ampoule : remplacer l'ampoule brûlée.

Utiliser uniquement des ampoules LED de 3W-E14 (maximum). Pour de plus amples détails, consulter la notice jointe "ILCOS D" (position alphanumérique "1d").

Dans l'éventualité où l'éclairage ne devait pas fonctionner, vérifier si les lampes ont été introduites et vissées correctement dans leur logement, avant de contacter le service après-vente.

SPECIFICATIONS

Voici la fiche produit de votre hotte, conformément au règlement Européen No 65/2014.

Marque	Proline	
Référence	VHP61SS, VHP61WH	
Consommation d'énergie annuelle (AEC _{hotte})	34.5 kWh/an	
Classe d'efficacité énergétique *	C	
Indice d'efficacité énergétique (EEI):	75.7	
Efficacité fluidodynamique (FDE _{hotte})	8.5 %	
Classe d'efficacité fluidodynamique *	E	
Efficacité lumineuse (LE _{hotte})	20,1 lux/W	
Classe d'efficacité lumineuse *	B	
Efficacité de filtration des graisses	55.1 %	
Classe d'efficacité de filtration des graisses *	E	
Débit d'air	Vitesse minimale	110 m ³ /h
	Vitesse maximale	205 m ³ /h
Émissions acoustiques de l'air	Vitesse minimale	52 dB
	Vitesse maximale	68 dB
Consommation d'énergie en mode «arrêt» (P _o)	N/A	
Consommation d'énergie en mode «veille» (P _s)	N/A	

* A (le plus efficace) à G (le moins efficace)

MISE AU REBUT



En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement.

Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales.

Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil à un point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.

Hotline Darty France

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Darty, appelez le 0 978 970 970 (prix d'un appel local), 7j/7 et 24h/24.

Hotline Vanden Borre

Le service après-vente est joignable au +32 2 334 00 00, du lundi à vendredi de 9h à 18h, et le samedi de 9h à 18h.



En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

**ETABLISSEMENTS DARTY ET FILS ©
129 AVENUE GALLIENI 93140 BONDY FRANCE**

15/04/2019

WAARSCHUWINGEN

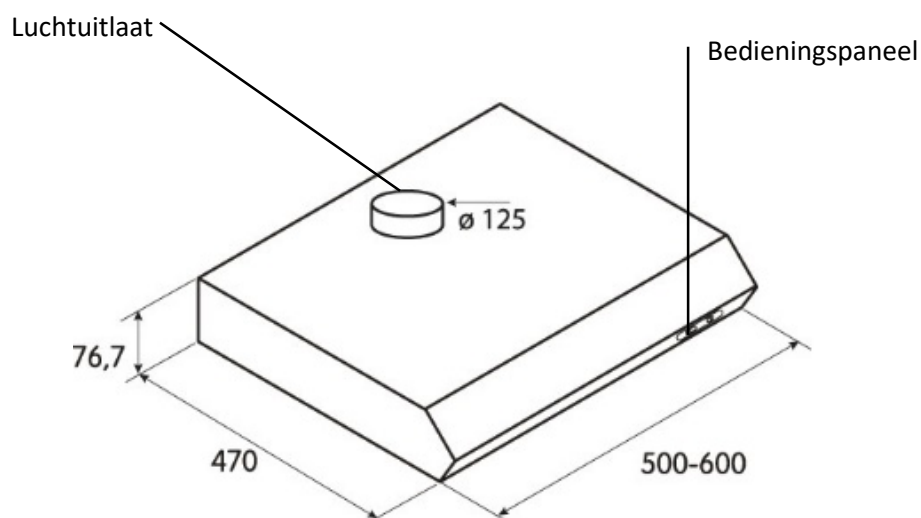
- ❖ Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik en mag niet voor andere doeleinden of toepassingen worden gebruikt, zoals niet-huishoudelijk gebruik of in een commerciële omgeving.
- ❖ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar oud en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze onder toezicht staan of gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.
- ❖ Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, een erkend hersteller of een ander gekwalificeerd persoon om elk gevaar te vermijden.
- ❖ Zorg dat de kamer voldoende gelucht wordt wanneer de afzuigkap samen met andere apparaten die gas of een andere brandstof branden wordt gebruikt.
- ❖ Er bestaat brandgevaar als de reiniging niet volgens de instructies gebeurt.
- ❖ Flambeer niet onder de afzuigkap.
- ❖ **OPGELET:** De toegankelijke delen kunnen heet worden wanneer gebruikt met kookapparatuur.

- ❖ De lucht mag niet afgevoerd worden in een rookkanaal dat gebruikt wordt om gassen af te voeren van apparaten die gas of andere brandstoffen branden.
- ❖ Leef de voorschriften betreffende het afvoeren van lucht na.
- ❖ Als de afzuigkap boven een gastoestel wordt geïnstalleerd, moet de minimum afstand tussen het kookoppervlak en het laagste deel van de afzuigkap minstens 65 cm zijn.
- ❖ Voor details over de reinigingsmethode en -frequentie, raadpleeg de sectie "Reiniging en onderhoud" op pagina 6-7.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze op in een veilige plaats voor latere raadpleging. Bij verkoop, overdracht of een verhuis, zorg dat de gebruiksaanwijzing zich altijd bij het product bevindt.
- De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele problemen, schade of brand in geval de instructies in deze handleiding niet worden nageleefd.
- Draag altijd werkhandschoenen tijdens de installatie- en onderhoudswerkzaamheden.
- Sluit het apparaat pas op de netvoeding aan eenmaal de installatie volledig is voltooid.
- Voer geen elektrische of mechanische aanpassingen aan het product of de afvoerleiding uit.
- Controleer de status van de filters niet wanneer de afzuigkap in werking is.
- Let goed op tijdens het frituren zodat er geen olie oververhit raakt en vuur vat.
- Gebruik de afzuigkap niet zonder juist geïnstalleerde lamp om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- Gebruik de afzuigkap nooit zonder juist geplaatste vetfilter.
- Gebruik de afzuigkap NOOIT als steunoppervlak.
- De aanwezigheid van vrije vlammen is schadelijk voor de filters en kan brandgevaar doen ontstaan, vermijd dit in alle omstandigheden.
- Raak de lampen na gebruik van het apparaat niet aan, u kunt brandwonden oplopen.
- Voordat u de afzuigkap schoonmaakt of onderhoudt, ontkoppel het apparaat van de netvoeding of haal de stekker uit het stopcontact.

BESCHRIJVING



De afzuigkap is ontworpen om zowel voor de afvoer- als de filterversie te worden gebruikt.

VOORALEER TE INSTALLEREN

Controleer of uw apparaat niet beschadigd is voordat u met de installatie begint. Als schade wordt waargenomen, voer de installatie niet uit en neem contact op met uw handelaar.

Controleer tevens of de afmetingen van het apparaat en de bijhorende afvoerleiding overeenstemmen met uw keuken en de hoogte van het plafond.

INSTALLEREN

Dit apparaat moet door 2 personen geïnstalleerd worden.

Muurpluggen zijn meegeleverd om de afzuigkap aan de meeste soorten muren/plafonds te bevestigen. Een vakbekwame technicus moet echter controleren of de materialen geschikt zijn voor de muur/plafond waarop u de afzuigkap wilt installeren.

De muur/wand moet stevig genoeg zijn om het gewicht van de afzuigkap te kunnen dragen.

WAARSCHUWING! Het negeren van de instructies in deze handleiding kan elektrische gevaren veroorzaken.

In geval van twijfel, neem contact op met een erkend servicecentrum of gelijkwaardig vakbekwaam persoon.

Gedetailleerde installatieprocedure

De afzuigkap kan rechtstreeks op de muur boven uw fornuis of onder een kast worden bevestigd. De installatieprocedure is voor beide hetzelfde.

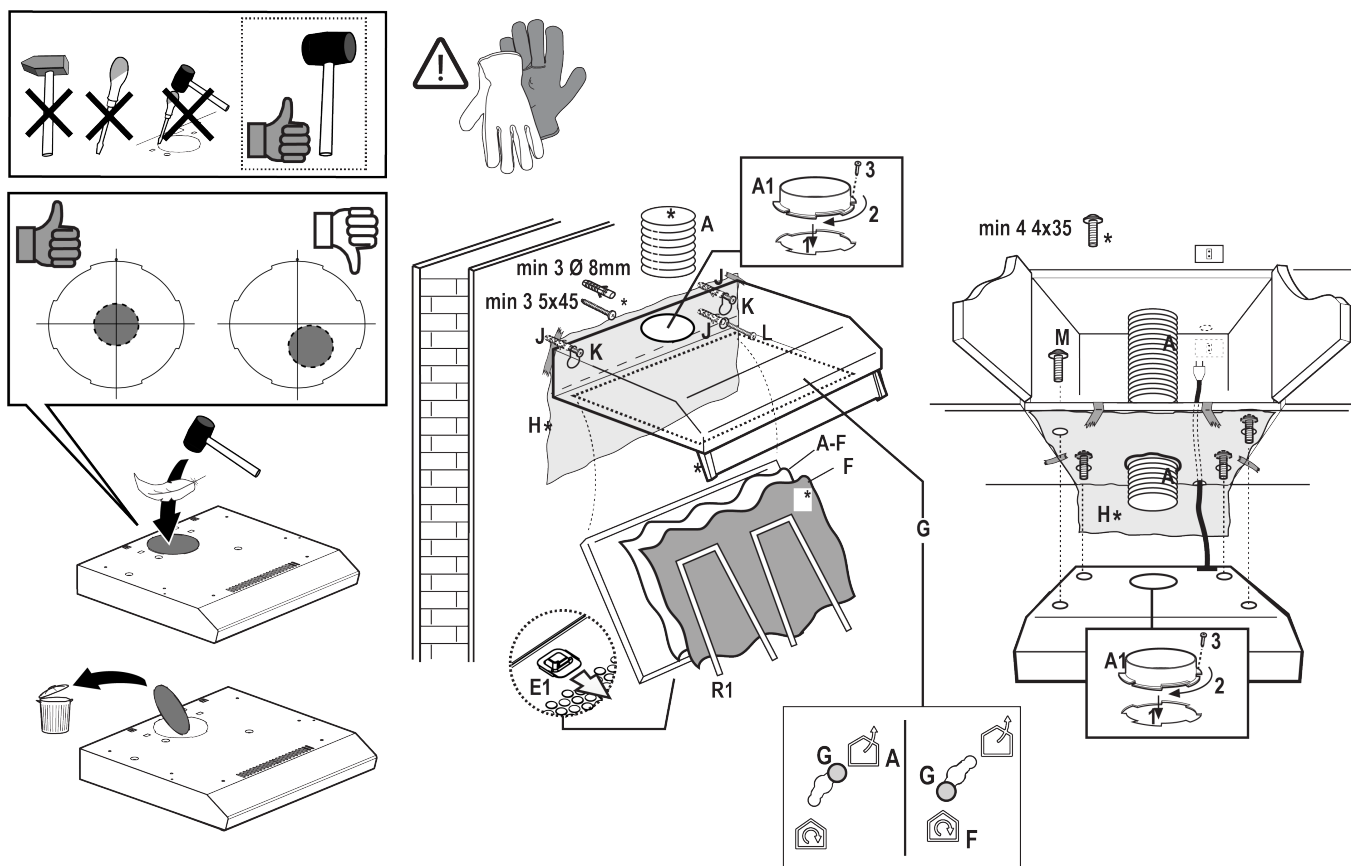
1. Neem de afmetingen van uw kookfornuis om de afzuigkap precies in het midden erboven te plaatsen.

Kleef de installatie- en boorsjabloon op de muur boven uw kookfornuis. Houd hierbij rekening met de minimale vereiste afstanden.

Opmerking: De minimale afstand tussen het draagoppervlak voor de kookpotten op de kookplaat en het onderste deel van de afzuigkap mag niet minder dan 50cm voor elektrische fornuizen en niet minder dan 65cm voor gasfornuizen of gemengde fornuizen bedragen. Als de installatie-instructies voor het gasfornuis een grotere afstand aangeeft, respecteer deze afstand.

Opgelet: De sjabloon is opgesteld voor de afmetingen van 2 verschillende afzuigkappen; zorg dat u de afmetingen van uw apparaat volgt (60cm).

2. Markeer op de muur de positie van de 3 of 4 gaten die op de sjabloon (2 bovenste + 1 onderste) zijn aangegeven en boor de gaten met behulp van een boorbit van 8 mm diameter. Breng de meegeleverde muurpluggen (8mm diameter, 40mm diep) en schroeven (5mm diameter, 45mm diep) in de bovenste gaten in.



3. Positioneer de afzuigkap op de bovenste schroeven die u net hebt ingebracht. Verwijder de vetfilter om toegang tot de onderste schroef te krijgen, en breng de muurplug en schroef in.

4. Controleer of het apparaat waterpas staat met behulp van een waterpas en draai de schroeven vervolgens vast.

5. De keuzeschakelaar [G], binnenin de afzuigkap en naast de leiding, stelt u in staat om de gewenste afvoermodus te kiezen: aanzuigen [positie A] of filteren [positie F].

- Om de afzuigkap in de aanzuigmodus te gebruiken, verwijder de ronde, voorgemonteerde metalen wandplaat en installeer de meegeleverde bovenste luchtuitlaat [A1: bayonetsluiting + schroeven], evenals een uitlaatpijp met dezelfde afmeting (niet meegeleverd). Controleer of de keuzeschakelaar [G] in de aanzuigpositie [A] staat.
- Om de afzuigkap in filtermodus te gebruiken, verwijder de ronde, voorgemonteerde metalen wandplaat niet. Installeer een koolstoffilter (meegeleverd): de dampen en stoom worden gerecycled en via het rooster boven het bedieningspaneel opnieuw in de keuken vrijgegeven. Controleer of de keuzeschakelaar [G] in de filterpositie [F] staat.

Elektrische aansluiting

Uit veiligheidsoverwegingen, laat het installeren van de afzuigkap door een vakbekwame elektricien uitvoeren.

De netvoeding moet overeenstemmen met de spanning die op het typeplaatje binnenin de afzuigkap is aangegeven. Indien het apparaat van een stekker is voorzien, steek de stekker van de afzuigkap in een stopcontact dat voldoet aan de geldende voorschriften en na installatie eenvoudig bereikbaar is. Als het apparaat niet van een stekker is voorzien (directe aansluiting op de netvoeding) of als de stekker na installatie niet eenvoudig bereikbaar is, plaats een tweepolige schakelaar conform de richtlijnen die voor een volledige ontkoppeling van de netvoeding zorgt in geval van een overspanning van categorie III en dit in overeenstemming met de installatie-instructies.

Waarschuwing! Voordat u de afzuigkap opnieuw op de netvoeding aansluit en op een juiste werking van het apparaat controleert, controleer altijd of de stroomkabel juist is geïnstalleerd.

UW APPARAAT GEBRUIKEN



Leidingversie

In dit geval worden de dampen buiten het gebouw geleid door middel van een speciale pijp die verbonden is met de luchtuitlaat aan de bovenkant van de afzuigkap.

Opgelet! De uitlaatpijp en de ring zijn niet meegeleverd en moeten afzonderlijk worden gekocht. Zorg dat de uitlaatpijp in de horizontale trajecten lichtjes schuin loopt (circa 10°) en omhoog is gericht om de lucht eenvoudig uit de kamer naar buiten te ventileren.

Opgelet! Als de afzuigkap met een actieve koolstoffilter is geleverd, verwijder deze.

Sluit de afzuigkap en de afvoergaten op de muur aan met een diameter die overeenstemt met de uitlaatpijp (flens en ring). Wanneer u buizen en afvoergaten met een kleinere afmeting op de muur gebruikt, zal dit invloed

hebben op de aanzuigprestaties en het lawaai aanzienlijk doen toenemen.

- Gebruik een leiding van de minimale nodige lengte.
- Gebruik een leiding met zo weinig mogelijk bochten (maximale bochthoek: 90°).
- Vermijd grote wijzigingen in de doorsnede van de leiding.
- Gebruik een leiding met een zo glad mogelijke binnenkant.
- De leiding moet van een gecertificeerd materiaal zijn gemaakt.



Filterversie

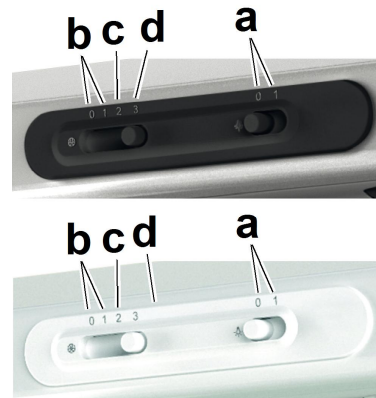
Als het niet mogelijk is om de dampen en de stoom naar buiten af te voeren, kan de afzuigkap in de filterversie worden gebruikt: de aangezogen lucht wordt ontvet en ontgeurd voordat de lucht opnieuw in de kamer wordt gebracht.

Om de afzuigkap in deze versie te kunnen gebruiken, installeer een koolstoffilter (meegeleverd).

Werking

De afzuigkap is voorzien van een bedieningspaneel met regelknoppen voor de aanzuigsnelheid en een lichtknop om de lampen in of uit te schakelen. Gebruik de hoge aanzuigsnelheid in geval er een hoge concentratie aan damp in de keuken aanwezig is.

- a. AAN/UIT lampknop
- b. Snelheid 1/UIT knop
- c. Snelheid 2 knop
- d. Snelheid 3 knop



Tips om energie te besparen

Hieronder vindt u enkele suggesties die u zullen helpen om de impact die uw apparaat op het milieu heeft te verlagen:

Schakel de afzuigkap in op laagste snelheid wanneer u begint te koken en houd de afzuigkap nog enkele minuten ingeschakeld eenmaal u klaar bent met koken. Verhoog de snelheid alleen wanneer er veel rook of damp is en gebruik een hogere snelheid alleen in extreme situaties.

Vervang de koolstoffilter indien nodig om een goede efficiëntie voor het wegnemen van geuren te behouden. Reinig de vetfilter indien nodig om een goede werking te behouden.

REINIGING EN ONDERHOUD

Opgelet! Voordat u de afzuigkap reinigt of onderhoudt, haal de afzuigkap van de stroom af door de aansluiting te ontkoppelen en de zekering te verwijderen. Of als het apparaat via een stekker op de voeding is aangesloten, haal de stekker uit het stopcontact.

Maak de binnen- en buitenkant van de afzuigkap regelmatig schoon (circa eenmaal per maand). Maak het apparaat schoon met een doek geweekt in een mild vloeibaar reinigingsmiddel. Gebruik geen schuurmiddelen. **GEEN ALCOHOL GEBRUIKEN!**

WAARSCHUWING: Het negeren van de basisaanbevelingen voor het reinigen van de afzuigkap en het vervangen van de filters kan brandgevaar opleveren.

De buitenkant schoonmaken

- Om de buitenkant van de afzuigkap langdurig tegen corrosie te beschermen, maak deze om de twee maanden schoon met warm water en een niet-corrosief reinigingsmiddel.
- Zorg dat de motor en andere onderdelen niet met water in aanraking komen, het apparaat zal worden beschadigd.
- Stel de koolstoffilter niet bloot aan warmte.

De vet- en koolstoffilters vervangen

De meegeleverde vetfilter en koolstoffilter kunnen niet worden gewassen of hersteld. Vervang ze regelmatig (afhankelijk van de gebruiksfrequentie, tussen eenmaal per maand en 2-3 keer per jaar).

De lampen vervangen

Ontkoppel het apparaat van de voeding. Om toegang tot de lampbehuizing te krijgen, verwijder eerst het deksel.

Waarschuwing! Zorg dat de lampen volledig zijn afgekoeld voordat u ze aanraakt.

Vervang de oude lamp door een nieuwe van hetzelfde type. Gebruik alleen ledlampen van max 3W-E14.

Raadpleeg voor meer informatie de bijgevoegde folder "ILCOS D" (alfanumerieke positie "1d").

Als de lampen niet werken, controleer of de lampen juist in de fitting zijn aangebracht voordat u met het servicecentrum contact opneemt.

SPECIFICATIES

Hieronder vindt u de technische fiche van de afzuigkap die in overeenstemming is met EU-verordening nr. 65/2014

Merk	Proline	
Modelnummer	VHP61SS, VHP61WH	
Jaarlijks energieverbruik (AEC afzuigkap)	34.5 kWh/jaar	
Energie-efficiëntieklasse *	C	
Energie-efficiëntie-index (EEI):	75.7	
Hydrodynamische efficiëntie (FDEafzuigkap)	8.5 %	
Hydrodynamische efficiëntieklasse *	E	
Lichtefficiëntie (LE afzuigkap)	20,1 lux/W	
Lichtefficiëntieklasse *	B	
Vetfiltreringsefficiëntie	55.1 %	
Vetfiltreringsefficiëntieklasse *	E	
Luchtstroom	Bij maximum snelheid	110 m ³ /u
	Bij minimum snelheid	205 m ³ /u
Geluidsniveau	Bij maximum snelheid	52 dB
	Bij minimum snelheid	68 dB
Stroomverbruik in uit-stand (P O)	N.v.t.	
Stroomverbruik in stand-by (P S)	N.v.t.	

* A (meest efficiënt) tot G (minst efficiënt)

VERWIJDERING



Als verantwoordelijke handelaar dragen we zorg voor het milieu.

We moedigen u aan om de juiste verwijderingsprocedure voor uw apparaat en verpakkingsmateriaal te volgen. Dit draagt bij tot het behoud van de natuurlijke rijkdommen door deze te recyclen zodat zowel de menselijke gezondheid en het milieu worden beschermd.

Gooi dit apparaat en de verpakking weg in overeenstemming met de geldende wetgeving en voorschriften.

Aangezien dit apparaat elektronische componenten bevat moet het apparaat en toebehoren aan het einde van hun levensduur afzonderlijk van het huisafval worden weggegooid.

Neem contact op met uw gemeente voor informatie over afdanking en recycling.

Lever het apparaat in bij het inzamelpunt van uw gemeente voor recycling. Bij sommige inzamelpunten kunt u het apparaat gratis inleveren.

Hotline Vandenborre

De dienst na verkoop is bereikbaar van maandag tot zaterdag op +32 2 334 00 00

Hulplijn Nederland

Hiervoor kunt u contact opnemen met het BCC Service Center: 0900 0555 (lokaal tarief), geopend van maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 17.00 uur.



We verontschuldigen ons voor enig ongemak veroorzaakt door kleine inconsistenties in deze gebruikershandleiding, die kunnen ontstaan door productverbetering of -ontwikkeling.

ETABLISSEMENTS DARTY ET FILS ©
129 AVENUE GALLIENI 93140 BONDY FRANCE

15/04/2019

WARNINGS

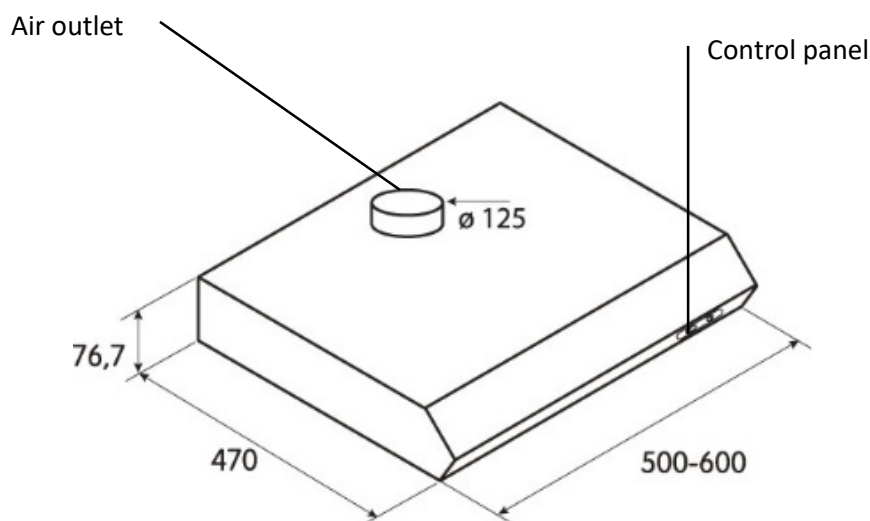
- ❖ This appliance is intended for domestic household use only and should not be used for any other purpose or in any other application, such as for non-domestic use or in a commercial environment.
- ❖ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ❖ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ❖ There shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels.
- ❖ There is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with the instructions.
- ❖ Do not flambé under the range hood.
- ❖ CAUTION: Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.
- ❖ The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.

- ❖ Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.
- ❖ When the range hood is located above a gas appliance, the minimum distance between the supporting surface for the cooking vessels on the hob and the lowest part of the range hood shall be at least 65 cm.
- ❖ For details concerning the method and frequency of cleaning, please see section “Cleaning and maintenance” on pages 6-7.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Carefully read this instruction book and keep it in a safe place for future reference. In the case of sale, cession or move, make sure it is kept together with the product.
- The manufacturer declines all responsibility, for any eventual inconveniences, damages or fires caused by not complying with the instructions in this manual.
- Always wear work gloves for all installation and maintenance operations.
- Do not connect the appliance to the mains until the installation is fully complete.
- Do not carry out electrical or mechanical variations on the product or on the discharge conduit.
- Do not check the status of the filters while the range hood is operating.
- Any frying must be done with care in order to make sure that the oil does not overheat and ignite.
- Do not use the hood without the lamp correctly mounted due to the possible risk of electric shocks.
- Never use the hood without effectively mounted grease filter.
- The hood must NEVER be used as a support surface.
- The presence of exposed flames is detrimental to the filters and may cause a fire risk, and must therefore be avoided in all circumstances.
- Do not touch the light bulbs after operating the appliance, you might get burnt.
- Before any cleaning or maintenance operation, disconnect hood from the mains by removing the plug or disconnecting the mains electrical supply.

DESCRIPTION



The hood is designed to be used either for ducting or filter version.

BEFORE INSTALLATION

Before proceeding with the installation of your appliance, check that it is not damaged. Otherwise, do not proceed with the installation and contact your dealer.

You should also make sure that the dimensions of the appliance and its conduit are compatible with your kitchen and ceiling height.

INSTALLATION

This appliance has to be installed by 2 people.

Expansion wall plugs are provided to secure the hood to most types of walls/ceilings. However, a qualified technician must verify suitability of the materials in accordance with the type of wall/ceiling. The wall/ceiling must be strong enough to take the weight of the hood.

WARNING! Failure to follow the instructions in this manual may result in electrical hazards.

In case of doubt, consult an authorised service assistance centre or similar qualified person.

Detailed installation procedure

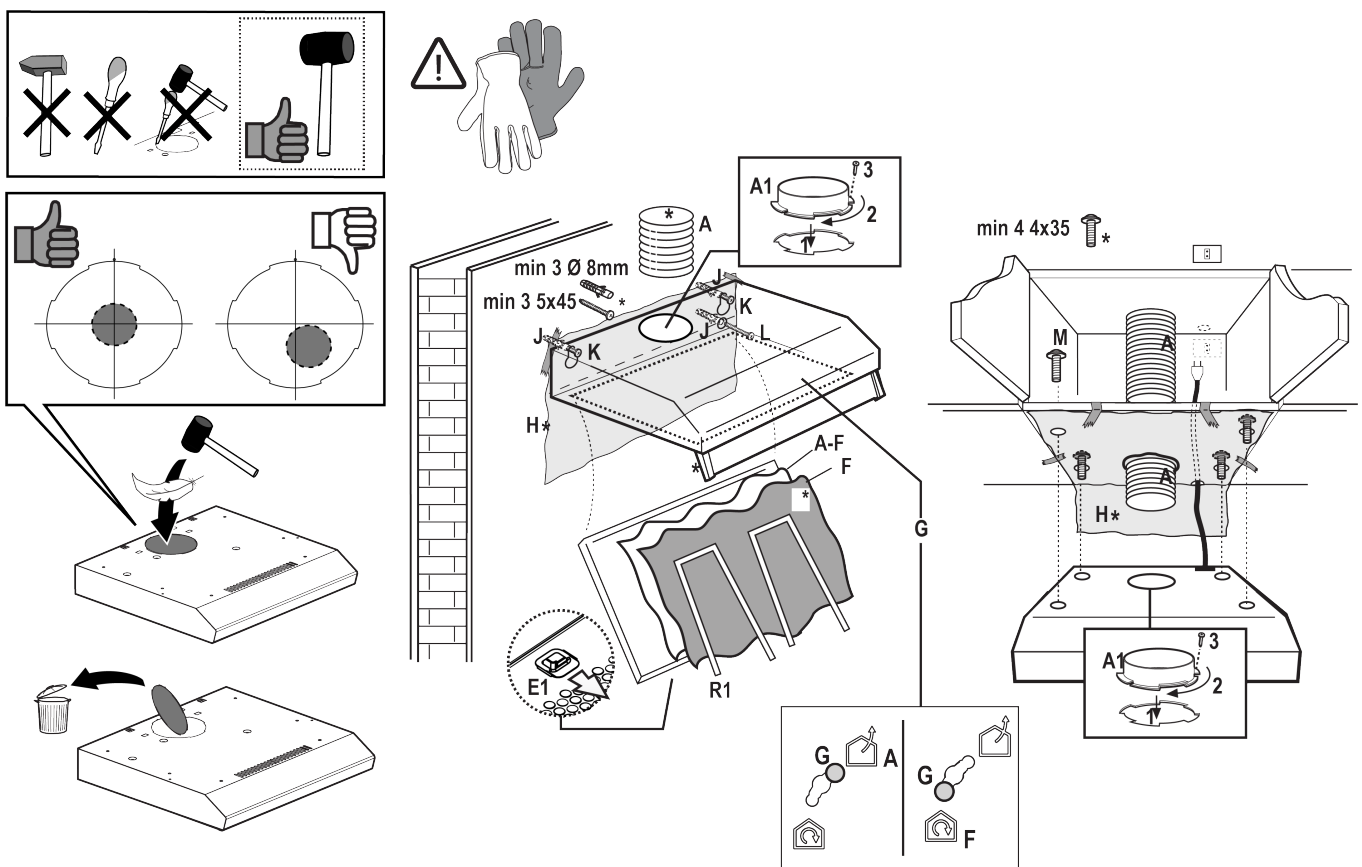
The hood can be fixed directly on the wall above your cooker or under a furniture. Either way, the installation procedure will be the same.

1. Take the dimensions of your cooker in order to have the range hood centred above it. Stick the installation and drilling template on the wall above your cooker, taking care to comply with the required minimum distance.

Note: The minimum distance between the supporting surface for the cooking equipment on the hob and the lowest part of the range hood must be not less than 50cm from electric cookers and 65cm from gas or mixed cookers. If the instructions for installation for the gas hob specify a greater distance, this must be adhered to.

Beware: the pattern is designed for 2 different range hood dimensions, therefore you must make sure to conform to the dimensions of your appliance (60cm).

2. On the wall, mark the position of 3 of the 4 holes showed on the template (2 upper + 1 lower), and drill the holes by using a drill bit with an 8mm diameter. In the upper holes, insert the supplied wall plugs (8mm diameter, 40mm depth) and screws (5mm diameter, 45mm depth).



3. Position the hood on the upper screws that you inserted. Remove the grease filter to access the lower screw, and insert the wall plug and screw.
4. Make sure the appliance is level by using a spirit level, and tighten the screws.
5. The selector [G] located inside the hood, next to the conduit, enables to choose the desired evacuation mode: suction [position A] or filtering [position F].

- To use the hood in suction mode, remove the circular pre-mounted metal wall and install the supplied upper air outlet [A1: bayonet mount + screws], as well as exhaust pipe of the same dimension (not supplied). Check that the selector [G] is in suction position [A].
- To use the hood in filtering mode, do not remove the circular pre-mounted metal wall. Install a charcoal filter (supplied): the fumes and steam will be recycled into the kitchen through the grill located above the control panel. Check that the selector [G] is in filtering position [F].

Electrical connection

For your safety, ask a qualified technician to perform the electrical installation of the hood.

The mains power supply must correspond to the rating indicated on the plate situated inside the hood. If provided with a plug connect the hood to a socket in compliance with current regulations and positioned in an accessible area, after installation. If it not fitted with a plug (direct mains connection) or if the plug is not located in an accessible area, after installation, apply a double pole switch in accordance with standards which assures the complete disconnection of the mains under conditions relating to over-current category III, in accordance with installation instructions.

Warning! Before re-connecting the hood circuit to the mains supply and checking the efficient function, always check that the mains cable is correctly assembled.

USING YOUR APPLIANCE



Ducting version

In this case the fumes are conveyed outside of the building by means of a special pipe connected with the air outlet located on top of the hood.

Beware! The exhaust pipe and ring are not supplied and must be purchased apart.

In the horizontal runs the exhausting pipe must be slightly slanted (about 10°) and directed upwards to vent the air easily from the room to the outside.

Beware! If the hood is supplied with active charcoal filter, then it must be removed.

Connect the hood and discharge holes on the walls with a diameter equivalent to the exhaust pipe (flange and ring). Using tubes and discharge holes on walls with smaller dimensions will affect the suction performance and drastically increase the noise.

- Use a duct of the minimum necessary length.
- Use a duct with as few elbows as possible (maximum elbow angle: 90°).
- Avoid drastic changes in the duct cross-section.
- Use a duct as smooth as possible inside.
- The duct must be made of certified material.



Filter version

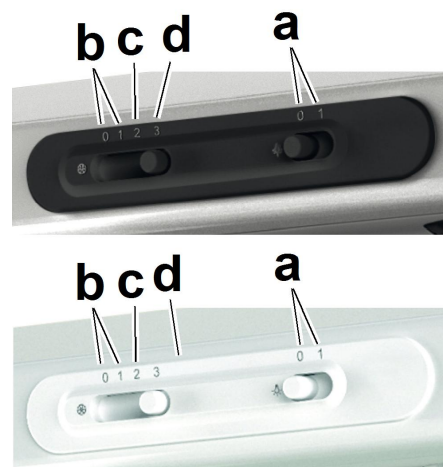
In the case of not being able to discharge the fumes and the steam of cooking outside, the hood can be used in the filter version: the aspirated air will be degreased and deodorised before being fed back into the room.

In order to use the hood in this version, you have to install a charcoal filter (supplied).

Operation

The hood is fitted with a control panel with aspiration speed selection control and a light switch to control cooking area lights. Use the high suction speed in cases of concentrated kitchen vapours.

- a. ON/OFF light switch
- b. Speed 1/OFF switch
- c. 2-speed selection
- d. 3-speed selection



Tips on saving energy

Here are some suggestions to help you reduce the environmental impact of your appliance:

Switch on the hood at minimum speed when you start cooking and keep it running for a few minutes after cooking is finished. Increase the speed only in case of a large amount of smoke and vapour and use higher speed only in extreme situations.

Replace the charcoal filter when necessary to maintain a good odour reduction efficiency. Replace the grease filter when necessary to maintain a good grease filter efficiency.

CLEANING AND MAINTENANCE

Beware! Before performing any cleaning or maintenance operation, isolate the hood from the electrical supply by switching off at the connector and removing the connector fuse. Or if the appliance has been connected through a plug and socket, then the plug must be removed from the socket.

The cooker hood should be cleaned regularly internally and externally (about once a month). Clean using the cloth dampened with neutral liquid detergent. Do not use abrasive products. **DO NOT USE ALCOHOL!**

WARNING: Failure to carry out the basic cleaning recommendations of the cooker hood and replacement of the filters may cause fire risks.

Cleaning the external surface

- To protect the external surface of the hood from corrosion over a long period of time, it should be cleaned with hot water plus non corrosive detergent every two months.
- Keep the motor and other parts free from water, as this will cause damage to the appliance.
- The charcoal filter shall not be exposed to heat.

Replacing the grease and charcoal filters

The grease filter and the charcoal filter supplied on this hood cannot be washed or regenerated; they need to be replaced regularly (depending on the frequency of use, between once a month and 2-3 times a year).

Replacing lamps

Disconnect the appliance from the mains.

Warning! Prior to touching the light bulbs, ensure they are cooled down.

Replace the old light bulb with the one of the same type:

Use E14 3W max LED lamps only. For more details, check enclosed leaflet "ILCOS D" (alphanumeric position "1d").

If the lights do not work, make sure that the lamps are fitted properly into their housings before you call for technical assistance.

SPECIFICATIONS

Below is the sheet of range hood according to EU regulations No 65/2014.

Brand	Proline	
Model number	VHP61SS, VHP61WH	
Annual energy consumption (AEC _{hood})	34.5 kWh/year	
Energy efficiency class *	C	
Energy Efficiency Index (EEI Hood):	75.7	
Fluid dynamic efficiency (FDE _{hood})	8.5 %	
Fluid dynamic efficiency class *	E	
Lighting efficiency (LE _{hood})	20,1 lux/W	
Lighting efficiency class *	B	
Grease filtering efficiency	55.1 %	
Grease filtering efficiency class *	E	
Air flow	At minimum speed	110 m ³ /h
	At maximum speed	205 m ³ /h
Acoustic level	At minimum speed	52 dB
	At maximum speed	68 dB
Power consumption in off mode (P _o)	N/A	
Power consumption in standby mode (P _s)	N/A	

* A (most efficient) to G (least efficient)

DISPOSAL



As a responsible retailer we care about the environment.

As such we urge you to follow the correct disposal procedure for the appliance and packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this appliance and its packaging according to local laws and regulations. Because this appliance contains electronic components, the appliance and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

The appliance should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept appliance free of charge.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.



ETABLISSEMENTS DARTY ET FILS ©
129 AVENUE GALLIENI 93140 BONDY FRANCE

15/04/2019

